



Telecamere per l'ispezione dei tubi Manuale d'uso



Numero di modello: S820TSMKTR

NOTA: Tutti gli accessori si trovano sotto la tastiera!

Contattateci al primo tentativo se avete problemi con il prodotto

Ordini Amazon Dopo la vendita: support@sanyipace.com

Ordini dal sito web Dopo la vendita: service@sanyipace.com



- Scan this QR code to get the electronic version of the instruction in English.
- Scannen Sie diesen QR -Code, um die elektronische Version der Anweisung auf Deutsch abzurufen.
- Scannez ce code QR pour obtenir la version électronique de l'instruction en français.
- Escanee este código QR para obtener la versión electrónica de la instrucción en español.
- Scansiona questo codice QR per ottenere la versione elettronica delle istruzioni in italiano.

Catalogare

1. Avviso	1
2. Ambito di utilizzo del prodotto	1
3. Specifiche del prodotto	1
4. Funzionamento del monitor LCD	3
5. Pannello di controllo & Ingresso da tastiera	5
6. Funzione di contatore della distanza	6
7. Sonda per telecamera, coperchio protettivo, puleggia per catetere	7
8. Installazione del dispositivo	9
9. Assemblare & Smontare Scatola	10
10. Rilascio e avvolgimento del cavo	11
11. Batteria & Adattatore	12
12. Struttura & Accessori	13
13. Problemi & Risoluzione dei problemi	14
14. Garanzia	21

Attenzione: Le illustrazioni e le schermate di questo manuale servono a spiegare il funzionamento del prodotto, che potrebbe essere leggermente diverso dai prodotti reali a causa degli aggiornamenti di versione e dei diversi lotti di produzione. Se il contenuto di questo manuale non corrisponde alla vostra macchina, fate riferimento alla macchina!

1. Avviso

- a. Leggere attentamente il manuale prima di utilizzare il prodotto.
- b. Maneggiare il dispositivo con cura durante il funzionamento, non farlo cadere e non spingerlo con forza.
- c. Non smontare l'apparecchio senza autorizzazione.
- d. Spegnerne il monitor e scollegare il dispositivo dopo l'uso.
- e. Prima di inserire la scheda TF nel dispositivo, eseguire il backup delle informazioni sulla scheda TF per evitare la perdita di informazioni.
- f. Non interrompere improvvisamente l'alimentazione durante la registrazione e la riproduzione, altrimenti il prodotto e i file video potrebbero essere danneggiati.
- g. Non accendere il dispositivo durante la ricarica.

2. Ambito di utilizzo del prodotto

- a. Ispezione dell'ostruzione delle condutture domestiche
- b. Telecamera per l'ispezione dei tubi, strumenti per le condutture
- c. Condotte idriche sotterranee, sistemi HVAC, oleodotti e gasdotti
- d. Operazioni di salvataggio in spazi ristretti
- e. Per l'esplorazione del sottosuolo
- f. Ricerca scientifica sui letti dei fiumi sottomarini
- g. Ispezione del sistema fognario
- h. Altri luoghi/aree difficilmente raggiungibili

3. Specifiche del prodotto

---Telecamera e cavo---

Sensore: 1/3 CMOS

Risoluzione: AHD 1080P

Diametro della telecamera: 0,7 pollici/17 mm (strato superiore); 0,9 pollici/23 mm (trasmettitore 512Hz incorporato, cuscinetto di gravità autolivellante) (livello inferiore)

Sorgente luminosa della telecamera: 12pcs 1W high white LED (regolabile)

Angolo della telecamera: 145 gradi

Materiale della telecamera: acciaio inossidabile, lente in zaffiro, impermeabile IP68

Diametro e materiale del cavo: 230 piedi/70 m di cavo elastico più duro da 0,2 pollici/5 mm (livello superiore); 131 piedi/40 m di cavo elastico più duro da 0,28 pollici/7 mm (livello inferiore)

---Schermo monitor---

Dimensione: 9 pollici

Fotocamera/monitor immagine: LCD IPS a colori

Funzioni: Registrazione di video con audio, microfono e altoparlante integrati, acquisizione di foto, zoom digitale 5X, visualizzazione del livello della batteria, contatore di distanza, trasmettitore a 512 Hz, autolivellamento, input da tastiera (supporto inglese), ecc.

Tensione di ingresso del monitor: DC 12V

Scheda TF: la confezione include una scheda TF da 16 GB, supporto massimo per schede TF da 128 GB

Risoluzione del display: 1024*600 IPS

Lingua del menu: Cinese/Inglese/Russo/Francese/Tedesco opzionale

Porta dello schermo: ingresso alimentazione/video

Funzionamento dello schermo: pulsanti a pressione

Formato video: AVI

Formato foto: JPG

Temperatura di lavoro: -4~140°F / -20~60°C

Temperatura di stoccaggio: -22~176°F / -30~80°C

4. Funzionamento del monitor LCD



Scheda TF: Inclusa una scheda TF da 16 GB, supporto massimo di una scheda TF da 128 GB.

Microfono e altoparlante integrati.

Funzionamento del display :

- Accendere

Collegare tutti i cavi del dispositivo, premere il pulsante dell'interruttore della batteria sulla pulsantiera (ON/OFF di colore rosso), quindi premere il pulsante di accensione sullo schermo e il sistema si avvia.

- Impostazioni di menu (è necessario uscire dalla modalità REC):

Premere il tasto "MENU/EXIT" per accedere alle impostazioni del menu. Premere ">/PHOTO" "</ZOOM" per selezionare, premere "REC/-" per confermare e premere "MENU/EXIT" per tornare indietro.

Consente l'impostazione dell'ora di funzionamento, l'impostazione della riproduzione, l'impostazione del display, l'impostazione della registrazione e l'impostazione del sistema.

- Come registrare video:

Premere "REC/-" per avviare la registrazione (video con audio), premere nuovamente "REC/-" per interromperla.

- Come impostare la registrazione senza audio:

Premere "MENU/EXIT" e ">/PHOTO" per selezionare "Impostazioni di

sistema", premere "REC/-" per accedere alle sotto-opzioni, premere ">/PHOTO" per trovare "Impostazioni audio", premere "REC/-" per regolare l'attivazione o la disattivazione, premere "MENU/EXIT" per uscire.

- Come scattare le foto:

Premere ">/PHOTO" per acquisire una foto, premendone una alla volta.

- Come zoomare l'immagine durante la registrazione:

Premere "</ZOOM" per ingrandire da 0 a 5 volte, premere la sesta volta per tornare al valore normale (0).

- Come riprodurre immagini/video:

Premere "PLAY/+" per accedere alla navigazione delle immagini, premerlo nuovamente per accedere alla riproduzione video, premere il pulsante ">/PHOTO" "</ZOOM" per selezionare, premere "REC/-" per riprodurre, premere nuovamente "REC/-" per uscire.

- Come eliminare immagini o video:

Premere "PLAY/+" per accedere alla visualizzazione di foto/video, premere ">/PHOTO" per selezionare una delle immagini o dei video, premere "MENU/EXIT" e ">/PHOTO" per accedere alle opzioni di eliminazione o di tutte le eliminazioni, premere "REC/-" per confermare, premere nuovamente "PLAY/+" per uscire.

- Come modificare la lunghezza del video:

Il video registrato viene suddiviso in video di lunghezza fissa e memorizzato nella scheda di memoria; la durata predefinita è di 3 minuti. È possibile regolarla fino a 10 minuti. Premere "MENU/EXIT" e ">/PHOTO" per selezionare "Menu video", premere "REC/-" per modificare la durata in 1 minuto, 3 minuti, 5 minuti o 10 minuti e premere "MENU/EXIT" per uscire dopo l'impostazione.

5. Pannello di controllo & Ingresso da tastiera



- ① CHARGER: Porta di ricarica dell'alimentazione. Collegare il caricatore CC per caricare la batteria quando lo schermo mostra che la tensione è inferiore a 9V. Non accendere il dispositivo durante la carica.
- ② ON/OFF: Interruttore batteria on/off (spegnerlo quando non viene utilizzato)
- ③ LED ADJUST: Regolazione della luminosità dei LED (0-5 marcia)([come il tasto F6](#))
- ④ CLEAR: Pulsante di reset del contatore di metri/piedi ([come il tasto F7](#))
- ⑤ CH1/CH2: Commutazione del canale video della telecamera ([come il tasto F3](#))
- ⑥ Ruotare la telecamera in senso antiorario (**SOLO PER la sonda con telecamera rotante a 360 gradi, non per questo dispositivo**)
- ⑦ Ruotare la telecamera in senso orario (**SOLO PER la sonda con telecamera rotante a 360 gradi, non per questo dispositivo**)
- ⑧ POWER LIGHT: Spia di alimentazione
- ⑨ KEYBOARD: Seconda porta USB della tastiera (la prima porta USB si trova sotto il pannello di controllo). È possibile inserire testo/simboli/numeri per contrassegnare gli eventi.
- ⑩ Esc: Cancella i caratteri in ingresso

- ⑪ Tasto F3: Cambia il canale video della telecamera (come il tasto CH1/CH2)
- ⑫ Tasto F4: Convertire le unità di lunghezza (metri, piedi)
- ⑬ Tasto F5: Interruttore OSD (on-screen display)
- ⑭ Tasto F6: Regolazione della luminosità del LED (0-5 marcia) (come il tasto LED ADJUST)
- ⑮ Tasto F7: Tasto di azzeramento del contatore/piedi (come il tasto CLEAR)
- ⑯ Tasto F9: Impostazioni di fabbrica (premere F9, quindi inserire "3131" per accedere alle impostazioni, premere ⑰ SU/GIÙ per selezionare il diametro e la lunghezza del cavo (in metri), quindi premere F9 per salvare le impostazioni e uscire) (Le impostazioni di fabbrica sono state completate, non è necessario impostarle. È necessario impostarla solo se la bobina viene sostituita o se il conteggio della distanza è impreciso.)

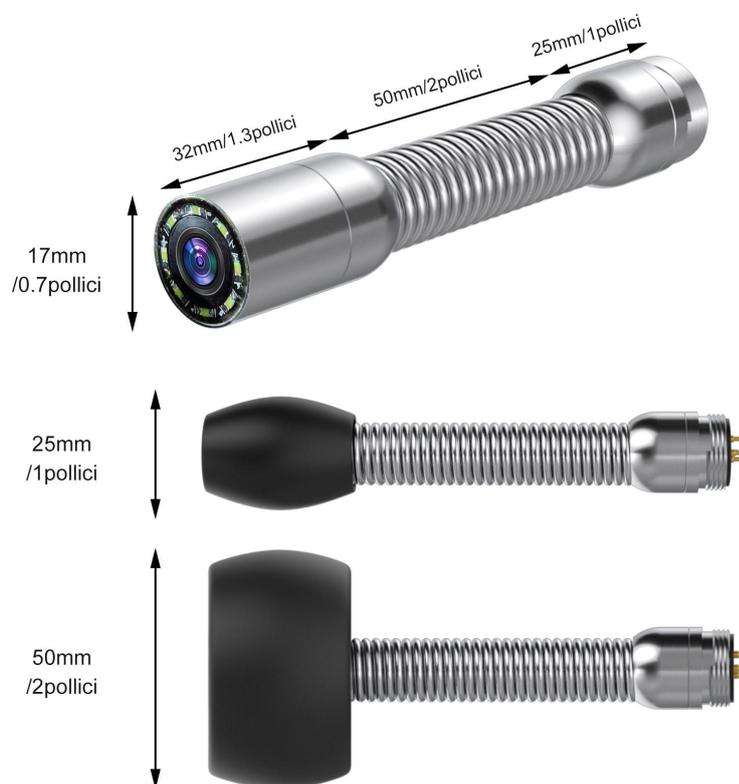
6. Funzione di contatore della distanza



Prima di utilizzare questa funzione, premere il tasto CLEAR o F7 per cancellare i dati del contatore. È possibile convertire le unità di lunghezza in piedi o metri premendo il tasto F4. Quando la bobina ruota, il sistema inizia a contare la distanza tra la sonda della telecamera e la bobina in piedi/metri e la visualizza sullo schermo in tempo reale.

7. Sonda per telecamera, coperchio protettivo, puleggia per catetere

Strato superiore 0,7 pollici/17 mm Sonda per telecamera dimensioni:



Di seguito sono riportati i passaggi per installare la custodia protettiva:

- 1) Utilizzare il mini cacciavite per allentare la vite bianca.
- 2) Mettere la custodia della fotocamera sulla testa della fotocamera.
- 3) Utilizzare il mini-cacciavite per stringere la vite bianca.

Di seguito sono riportati i passaggi per l'installazione della custodia protettiva



Livello inferiore 0,9 pollici/23 mm Dettagli sulle dimensioni della sonda della telecamera (trasmettitore incorporato da 512 Hz, funzione di autolivellamento):



Di seguito sono riportati i passaggi per l'installazione della puleggia



1. trovare il mini cacciavite nella confezione



2. mettere la custodia protettiva della telecamera sulla testa della telecamera



3. avvitare le 3 viti bianche sulla custodia protettiva, fino a fissarla sulla testa della telecamera



Questa sonda con telecamera da 0,9 pollici/23 mm di diametro è dotata di un trasmettitore incorporato a 512 Hz, che trasmette un segnale di frequenza a 512 Hz attraverso un chip incorporato, compatibile con qualsiasi localizzatore di tubi a 512 Hz.



Frequenza di trasmissione: 512 Hz

Forma d'onda in uscita: onda sinusoidale

Distanza di trasmissione: circa 16,4 piedi/5 m

Questa sonda da 0,9 pollici/23 mm di diametro è dotata di un cuscinetto gravitazionale autolivellante in grado di livellarsi automaticamente indipendentemente dall'angolo di inclinazione, di mantenere sempre l'obiettivo in posizione verticale e di fornire immagini sempre diritte anche quando la fotocamera è inclinata.

8. Installazione del dispositivo

A. Collegare e stringere il cavo video alla porta destra della scatola e alla bobina del cavo superiore.

B. Collegare e stringere il cavo video alla porta sinistra della scatola e alla bobina del cavo inferiore.

C. Premere il pulsante "ON/OFF" sul pannello di controllo per accendere la batteria, quindi premere il pulsante "ON/OFF" sullo schermo per accendere lo schermo.

Premere "CH1/CH2" per cambiare il canale video visualizzato sullo schermo.

(Come mostrato di seguito)



Display del canale di commutazione

9. Assemblare & Smontare Scatola

<1> Passaggi di smontaggio:

- a. Estrarre il perno di chiusura;
- b. Spingere la scatola verso destra e farla uscire dalla fessura (come mostrato nella figura);
- c. Estrarre la scatola di plastica.

<2> Passaggi di assemblare:

- Allineare il cuscinetto inferiore della scatola di plastica con l'alloggiamento della scheda sulla staffa e installare;
- Spingere verso sinistra (all'indietro) per fissare la scatola di plastica sul supporto della bobina;
- Inserire il perno di chiusura per evitare che cada.



Passaggi di assemblare



10. Rilascio e avvolgimento del cavo

La nuova struttura della bobina stabile e resistente con cuscinetto in acciaio all'interno, può facilmente rilasciare o avvolgere il cavo con meno tempo e forza.

Come rilasciare del cavo:

Estrarre il cavo dal supporto, quindi tirare la bobina in senso orario per rilasciarla.

Come avvolgere del cavo:

Ruotare il cavo in senso antiorario per riavvolgerlo mentre si utilizza l'altra mano per tenere e ruotare la bobina, quindi bloccare il cavo nel supporto.



11. Batteria & Adattatore

La batteria è integrata nel pannello di controllo con una capacità di 4500 mAh e lo schermo visualizza lo stato di carica della batteria. **Quando lo schermo mostra che la potenza è inferiore a 9 V, caricare la batteria.**

AC: 100-240V
USCITA: 12,6V-1000MA

Indicatore luminoso
Colore rosso - in carica
Colore verde - Carica completa



Spina UK

Spina UE

Spina USA

Le fasi di ricarica sono le seguenti:

- Estrarre l'adattatore CC dalla scatola.
- Collegare la porta dell'adattatore CC alla porta di ricarica (sul pannello di controllo).
- Collega l'adattatore CC a 100-240 V CA, quando la spia diventa rossa,

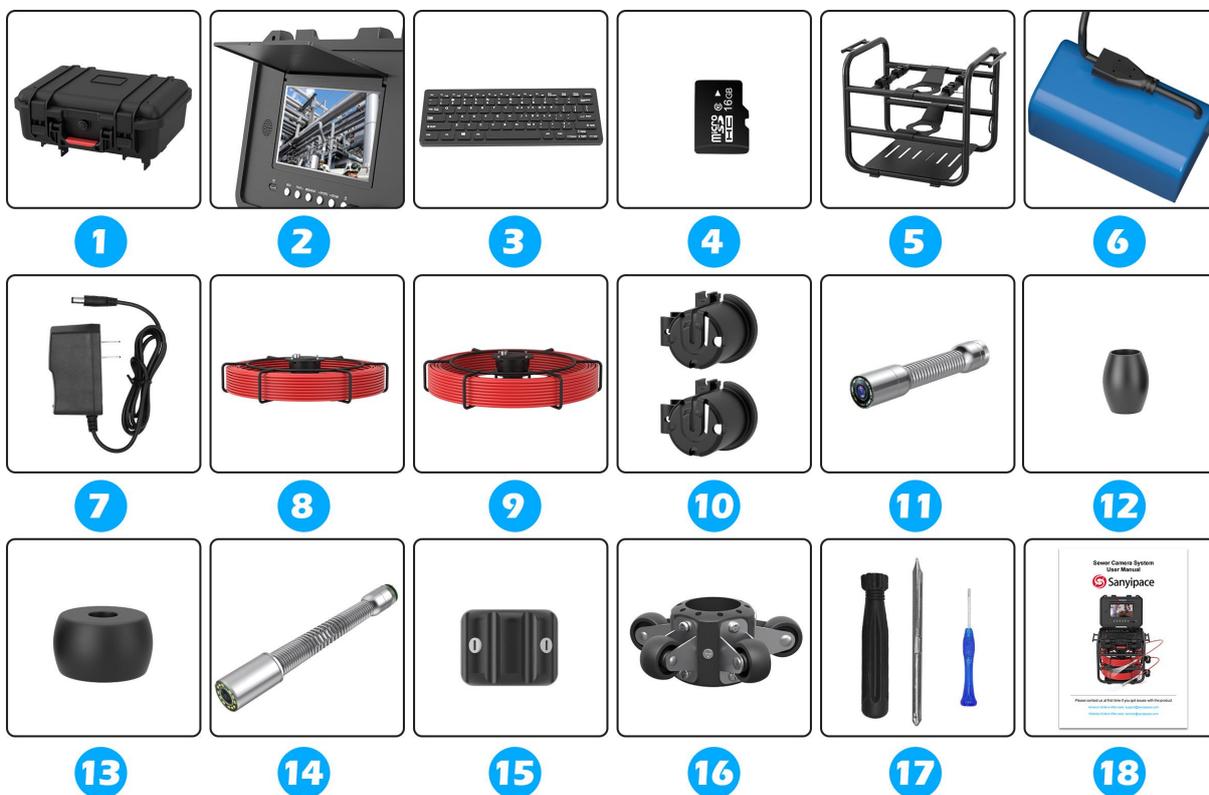
significa che è in carica.

d. Quando la spia diventa verde, significa che è completamente carica, il tempo di ricarica completa è di circa 5-6 ore.

Nota: per garantire una maggiore durata della batteria, caricarla in tempo; in caso contrario la batteria potrebbe danneggiarsi e non potrà essere ricaricata.

12. Struttura & Accessori

- ① Scatola di plastica*1 ② Schermo IPS da 9 pollici con parasole in metallo*1 ③ Tastiera*1 ④ Scheda TF da 16 GB*1 ⑤ Staffa in metallo*1
⑥ Batteria al litio*1 ⑦ Adattatore CC*1 ⑧ 230 piedi/70 m di cavo in fibra di vetro più duro da 0,2 pollici/5 mm*1 (strato superiore)
⑨ 131 piedi/40 m di cavo in fibra di vetro più duro da 0,28 pollici/7 mm*1 (livello inferiore) ⑩ Supporto per cavi*2 ⑪ 0.7 pollici/17 mm Sonda della telecamera*1 (strato superiore) ⑫ 1 pollice/25 mm Coperchio protettivo*1
⑬ 2 pollice/25 mm Coperchio protettivo*1 ⑭ 0.9 pollici/23 mm Sonda della telecamera*1 (livello inferiore) ⑮ 1.5 pollici/38 mm Coperchio protettivo*1
⑯ 3.9 pollici/99 mm Puleggia del tubo*1 ⑰ Cacciavite*2 ⑱ Manuale d'uso*1



13. Problemi & Risoluzione dei problemi

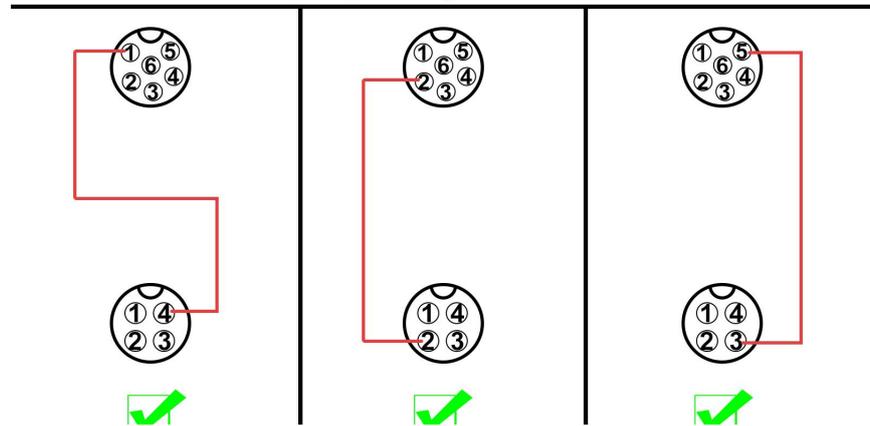
TProblemi	Risoluzione dei problemi
Senza energia	a. Controlla se ciascuna interfaccia è collegata correttamente; b. Controllare se la batteria è scarica, controllare il display di alimentazione.
Non può essere addebitato	a. L'adattatore CC è collegato correttamente? b. Controllare se la spia dell'adattatore CC è accesa.
La spia di alimentazione rimane accesa	Contattare Sanyipace per sostituire la piastra del pulsante.
Impossibile registrare video	a. Se la scheda TF è inserita correttamente; b. Memoria della scheda TF insufficiente; c. Controllare se l'alimentazione è spenta durante il processo di registrazione.
Registrazione di video in bianco e nero	Regola il pulsante della luce LED sulla luminosità appropriata, osserva lo schermo e seleziona una luminosità più chiara e colorata.
Lo schermo lampeggia	Caricare completamente il dispositivo e confermarlo di nuovo, il dispositivo non ha energia sufficiente per supportare il suo lavoro.
Accendi il dispositivo ma lo schermo si blocca	Si prega di estrarre la scheda TF e confermarla di nuovo. Se la si estrae e il dispositivo funziona, formattare la scheda TF sul PC o utilizzare un'altra scheda TF per funzionare con il dispositivo.
La tastiera non può funzionare	a. Conferma che alcuni tasti non funzionano o se l'intera tastiera non funziona; b. Cambia un'altra porta della tastiera per confermarlo; c. Sostituisci la tastiera di un computer per confermarlo.
Le luci a LED non funzionano	a. Verificare se l'impostazione delle luci LED è attivata, premendo il pulsante di regolazione LED sul pannello o F6 per regolare la luminosità;

- b. Stringere o allentare lentamente la sonda della fotocamera per verificare se funziona;
- c. Contattare **Sanyipace** per sostituire la sonda della fotocamera o il connettore della bobina.

a. Connettore bobina:
 Se installi la sonda della fotocamera, può funzionare, ma tiri fuori il cavo di circa 15 piedi/5 metri e lo schermo mostra "nessun segnale" in colore blu, il che significa che il connettore della bobina è rotto. Utilizzare un multimetro per testare il circuito tra il connettore della bobina, se il circuito si guasta, sostituire il connettore della bobina.

Testare il circuito tra le estremità del connettore della bobina con un multimetro

Nessun segnale e lo schermo diventa blu
 (adatto per apparecchiature con cavo da **0,2 pollici/5 mm** di diametro)



b. Cavo della bobina:

Utilizza un multimetro per testare il circuito tra il cavo della bobina e il connettore del cavo (la parte che collega il cavo alla fotocamera). Se il circuito si guasta, sostituire il cavo della bobina.

Numero d'oro 1 testato con il cerchio 1

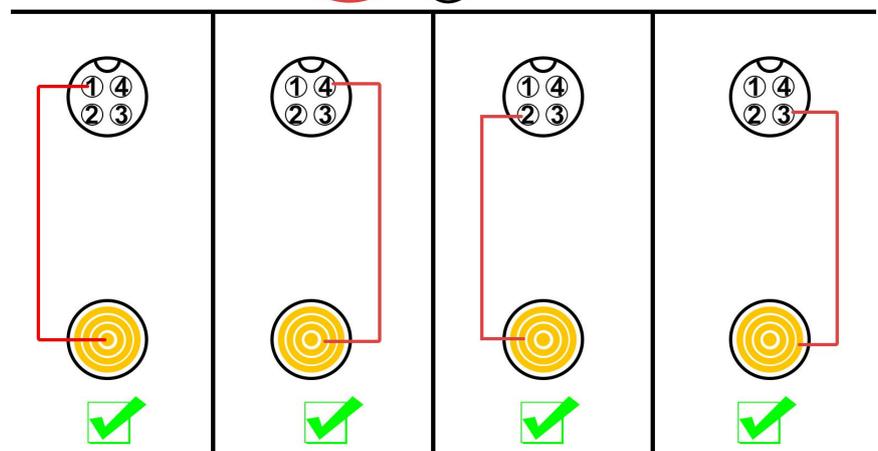
Numero d'oro 4 testato con il cerchio 2

Numero d'oro 2 testato con il cerchio 3

Numero d'oro 3 testato con il cerchio 4

Testare il circuito tra le estremità del cavo della bobina con un multimetro

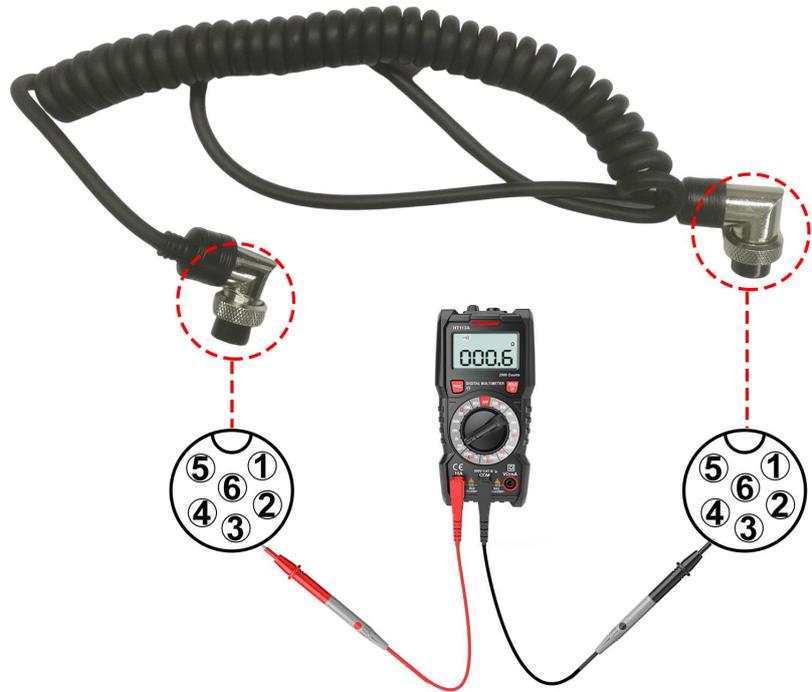
Nessun segnale e lo schermo diventa blu
(adatto per apparecchiature con cavo da **0,2 pollici/5 mm** di diametro)



c. Cavo video a molla:

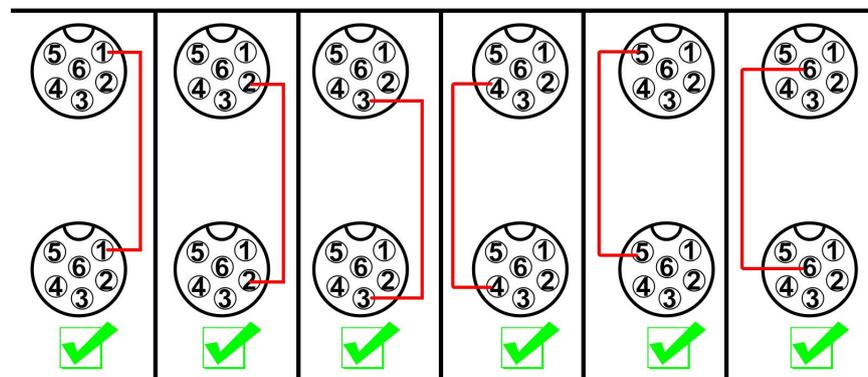
Utilizzare un multimetro per testare il circuito tra il cavo video a molla. Se il circuito non funziona, sostituire il cavo video.

Testare il circuito tra le estremità del cavo video a molla con un multimetro



Nessun segnale e lo schermo diventa blu

(adatto per apparecchiature con cavo da **0,2 pollici/5 mm** di diametro)



d. Sonda della fotocamera:

Se si installa la sonda della fotocamera e lo schermo mostra immediatamente "nessun segnale" in colore blu e i connettori e i cavi sono in buone condizioni, significa che la sonda della fotocamera è rotta. Si prega di verificare se l'acqua è entrata nella fotocamera.

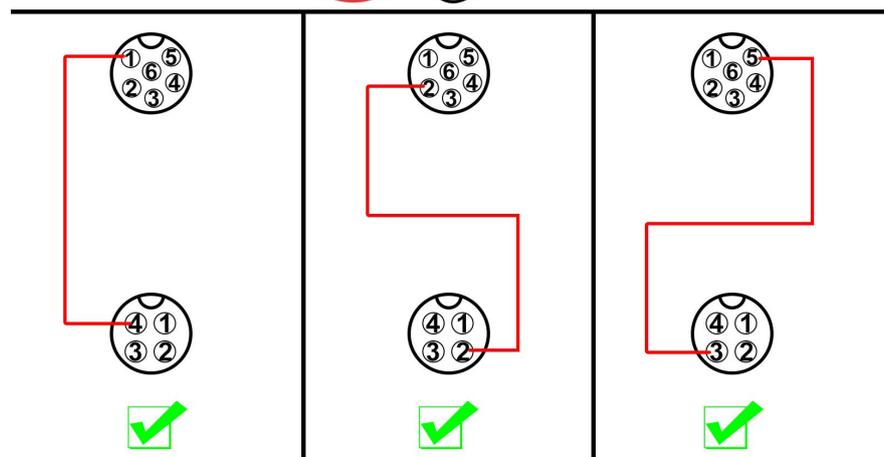
[Se il problema persiste, contattare Sanyipace e descrivere il problema per consentirci di affrontarlo.](#)

a. Connettore bobina:

Se installi la sonda della fotocamera, può funzionare, ma tiri fuori il cavo di circa 15 piedi/5 metri e lo schermo mostra "nessun segnale" in colore blu, il che significa che il connettore della bobina è rotto. Utilizzare un multimetro per testare il circuito tra il connettore della bobina, se il circuito si guasta, sostituire il connettore della bobina.

Testare il circuito tra le estremità del connettore della bobina con un multimetro

Nessun segnale e lo schermo diventa blu (adatto per apparecchiature con cavo da **0,28 pollici/7 mm** di diametro)



b. Cavo della bobina:

Utilizza un multimetro per testare il circuito tra il cavo della bobina e il connettore del cavo (la parte che collega il cavo alla fotocamera). Se il circuito si guasta, sostituire il cavo della bobina.

Numero d'oro 1 testato con il cerchio 1

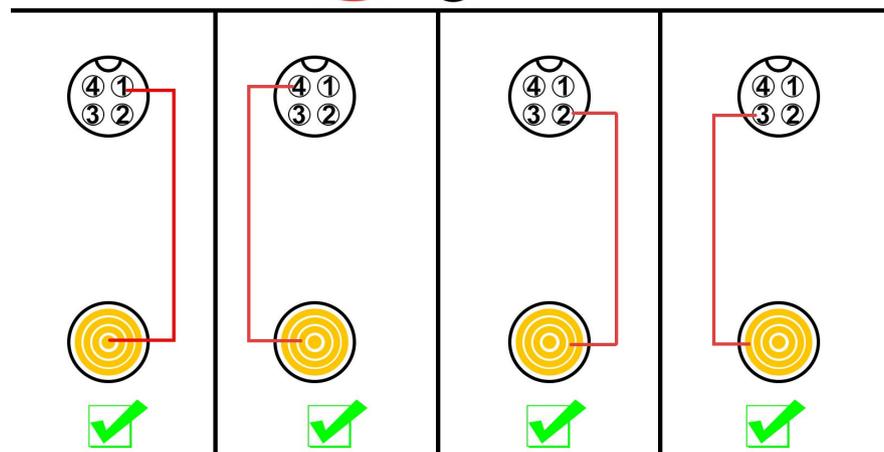
Numero d'oro 4 testato con il cerchio 2

Numero d'oro 2 testato con il cerchio 3

Numero d'oro 3 testato con il cerchio 4

Testare il circuito tra le estremità del cavo cavo della bobina con un multimetro

Nessun segnale e lo schermo diventa blu (adatto per apparecchiature con cavo da **0,28 pollici/7 mm** di diametro)

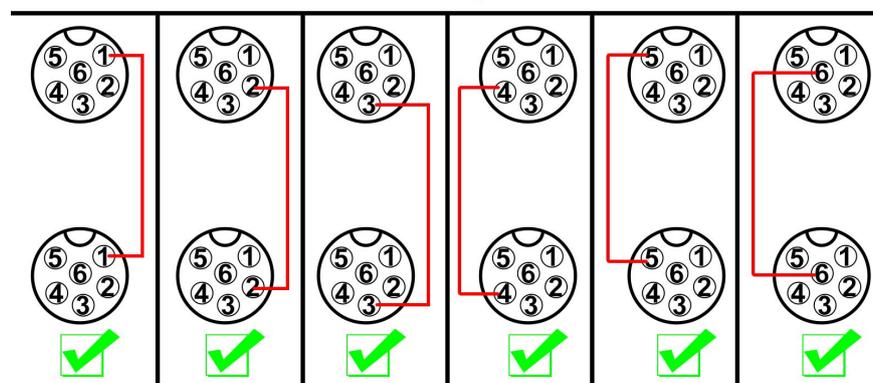
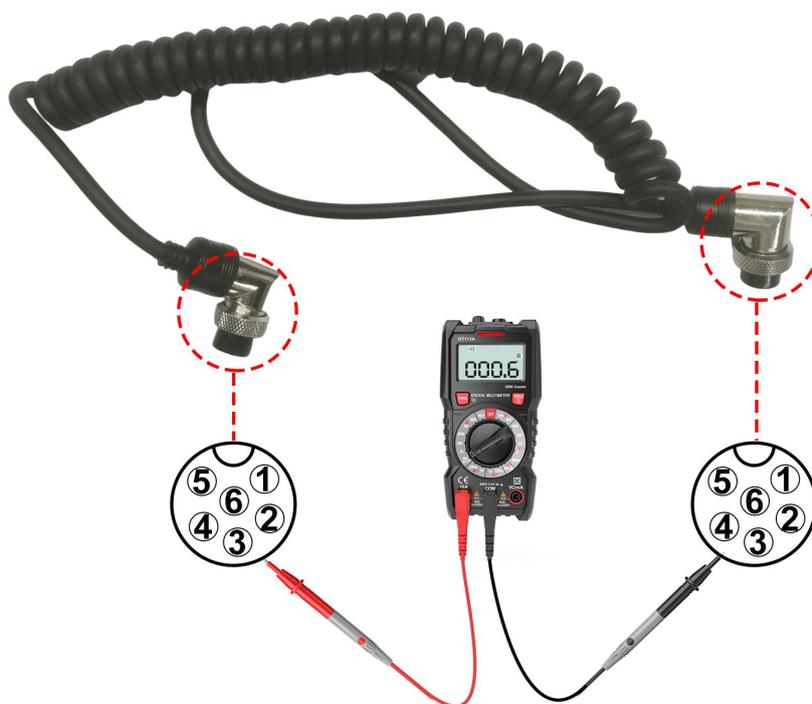


Nessun segnale e lo schermo diventa blu (adatto per apparecchiature con cavo da **0,28 pollici/7 mm** di diametro)

c. Cavo video a molla:

Utilizzare un multimetro per testare il circuito tra il cavo video a molla. Se il circuito non funziona, sostituire il cavo video.

Testare il circuito tra le estremità del cavo video a molla con un multimetro



d. Sonda della fotocamera:

Se si installa la sonda della fotocamera e lo schermo mostra immediatamente "nessun segnale" in colore blu e i connettori e i cavi sono in buone condizioni, significa che la sonda della fotocamera è rotta. Si prega di verificare se l'acqua è entrata nella fotocamera.

Se il problema persiste, contattare Sanyipace e descrivere il problema per consentirci di affrontarlo.

14. Garanzia

Forniamo una garanzia di qualità del prodotto di un anno dalla data di acquisto e forniamo supporto tecnico gratuito a vita sul prodotto. Per guasti normali o problemi di qualità durante il periodo di garanzia, forniamo servizi di sostituzione o riparazione gratuiti. Per i danni causati dal funzionamento manuale, addebiteremo il costo delle parti del prodotto per la riparazione. Il nostro team di supporto tecnico è al tuo servizio 24 ore al giorno. Se riscontri problemi durante l'uso, non esitare a contattarci.

----Contattaci----

Vai al nostro sito web per scaricare il manuale dell'utente o visualizzare altri prodotti:

Sito web: <https://www.sanyipace.com>

US: <https://www.amazon.com/sanyipace>

CA: <https://www.amazon.ca/sanyipace>

UK: <https://www.amazon.co.uk/sanyipace>

DE: <https://www.amazon.de/sanyipace>

FR: <https://www.amazon.fr/sanyipace>

IT: <https://www.amazon.it/Sanyipace>

ES: <https://www.amazon.es/sanyipace>

Ordini Amazon Dopo la vendita: support@sanyipace.com

Ordini dal sito web Dopo la vendita: service@sanyipace.com

Facebook: Sanyipace

WhatsApp: +86 137 1399 9105